सूरह हथ - 59



सूरह हश्च के संक्षिप्त विषय यह सूरह मद्नी है, इस में 24 आयतें हैं।

- इस सूरह की दूसरी आयत में हश्र का शब्द आया है। जिस का अर्थः एकत्र होना है। और इसी से यह नाम लिया गया है।
- इस में अल्लाह और उस के रसूल के विरोधियों को मदीना के यहूदी क़बीले के अपमानकारी परिणाम से चेतावनी दी गयी है।
- आरंभ में बताया गया है कि आकाशों तथा धरती की प्रत्येक चीज़ अल्लाह की पिवत्रता का गान करती है। फिर यहूदी क़बीले बनी नज़ीर के, अल्लाह और उस के रसूल का विरोध करने का पिरणाम बताया गया है। और ईमान वालों को कुछ निर्देश दिये गये हैं।
- आयत 11 से 17 तक में उन मुनाफ़िक़ों की पकड़ की गई है जो यहूदियों से मिल कर इस्लाम और मुसलमानों के विरुद्ध षड्यंत्र रच रहे थे।
- अन्त में प्रभावी शिक्षा तथा अल्लाह से डरने की बातों का वर्णन किया गया है। तथा आज्ञा पालन और अवैज्ञा का अन्तर बताया गया है।
- इब्ने अब्बास (रिज़यल्लाहु अन्हुमा) ने कहाः कि यह सूरह बनी नज़ीर के बारे में उतरी। इसे सूरह बनी नज़ीर कहो। (सहीह बुख़ारीः 4883)

अल्लाह के नाम से जो अत्यन्त कृपाशील तथा दयावान् है।

- अल्लाह की पिवत्रता का गान किया है उस ने जो भी आकाशों तथा धरती में है। और वह प्रभुत्वशाली गुणी है।
- 2. वही है जिस ने अहले किताब में से काफिरों को उन के घरों से पहले ही आक्रमण में निकाल दिया। तुम ने नहीं समझा था कि वे निकल जायेंगे, और

سَّعَة بِلَهِ مَا فِي التَّمُوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَالْعَزِيْزُالْحَكِيْهُوُ۞

ۿؙۅؘٲڷۮؚؽٙٲڂٛۯۼٵڷۮؚؽ۫ۜػڡؘٞؗۘۄؙۏؙٳڡڹٛٵۿؙڸٵڵؚڮٮڮ۠ڡۣؽ ۮؚؽٳؙۮؚۿۣؠؙٙڸٳؘۊۧڸٳڵٛڡؿؙۯۣ۫ٙڡٵڟؘٮؘؿؙؿؙڎؙٲؽؙؾٛۼؙۯؙڿٛۏٵۅڟؘؿؙۏٛٙ ٱڹٞۿؙ؆ؙڹۼؿؙۿؙڂؙڡؙٷؙۿؙۺڞؘڶڶۼٷٵٞڞۿؙٵڶڵۿڝؙ

उन्होंने समझा था कि रक्षक होंगे उन के दुर्गा^[1] अल्लाह से। तो आ गया उन के पास अल्लाह (का निर्णय)। ऐसा उन्होंने सोचा भी न था। तथा डाल दिया उन के दिलों में भय। वह उजाड़ रहे थे अपने घरों को अपने हाथों से तथा ईमान वालों के हाथों^[2] से। तो शिक्षा लो, हे आँख वालो!

- 3. और यदि अल्लाह ने न लिख दिया होता उन (के भाग्य में) देश निकाला, तो उन्हें यातना दे देता संसार (ही) में। तथा उन के लिये आख़िरत (परलोक) में नरक की यातना है।
- 4. यह इसलिये कि उन्होंने विरोध किया अल्लाह तथा उस के रसूल का, और जो विरोध करेगा अल्लाह का तो निश्चय अल्लाह कड़ी यातना देने वाला है।

حَيْثُ لَمْ يَفْتَسِبُوْا وَقَانَ فَ رِقَ قُلُوْمِهِمُ الرُّعُبَ يُغُوِّدُونَ بُنُوتَهُمُ بِأَيْدِنِهُمُ وَأَيْدِى الْمُثَّمِنِيْنَ فَاغْتَبِرُوْا يَالُولِي الْاَبْصَارِ۞

وَلَوُلَآاَنُ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ مُ الْجُلَآةُ لَعَدَّبَهُمُ فِي الدُّنْيَا وُلَهُمْ فِي الْلِخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ۞

ذلك بِأَنَّهُ مُشَا قُواالله وَرَسُولُه وَمَن يُشَاقِ الله وَلِك بِأَنَّهُ مَن يُشَاقِ الله وَلَك بِأَنَّهُ الله وَلَا الله صَدِيدًا لُعِقاب @

- 1 नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) जब मदीना पहुँचे तो वहाँ यहूदियों के तीन कृबीले आबाद थेः बनी नज़ीर, बनी कुरैज़ा तथा बनी कृैनुक़ाओ आप ने उन सभी से संधि कर ली। परन्तु वह इस्लाम के विरुद्ध पड्यंत्र रचते रहे। और एक समय जब आप (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) बनी नज़ीर के पास गये तो उन्होंने ऊपर से एक पत्थर फेंक कर आप को मार डालने की योजना बनाई। जिस से बह्यी द्वारा अल्लाह ने आप को सूचित कर दिया। उन के इस संधि भंग तथा षड्यंत्र के कारण आप ने उन पर आक्रमण किया। वह कुछ दिन अपने दुर्गों में बंद रहे। अन्ततः उन्होंने प्राण क्षमा के रूप में देश निकाल को स्वीकार किया। और यह मदीना से यहूद का प्रथम देश निकाला था। यहाँ से वह ख़ैबर पहुँचे और अदरणीय उमर (रिज़यल्लाहु अन्हु) के युग में उन्हें फिर देश निकाला दिया गया। और वह वहाँ से शाम चले गये जो हश्र का मैदान होगा।
- 2 जब वे अपने घरों से जाने लगे तो घरों को तोड़-तोड़ कर जो कुछ साथ ले जा सकते थे ले गये। और शेष सामान मुसलमानों ने निकाला।

- 5. (हे मुसलमानो!) तुम ने नहीं काटा^[1] कोई खजूर का वृक्ष और न छोड़ा उसे खड़ा अपने तने पर, तो यह सब अल्लाह के आदेश से हुआ। और ताकि वह अपमानित करे पथभ्रष्टों को।
- 6. और जो धन दिला दिया अल्लाह ने अपने रसूल को उन से, तो नहीं दौड़ाये तुम ने उस के लिये घोड़े और न ऊँट। परन्तु अल्लाह प्रभुत्व प्रदान कर देता है अपने रसूल को जिस पर चाहता है, तथा अल्लाह जो चाहे कर सकता है।
- 7. अल्लाह ने जो धन दिलाया है अपने रसूल को इस बस्ती वालों^[2] से, वह अल्लाह तथा रसूल, तथा (आप के) समीपवर्तियों तथा अनाथों और निर्धनों तथा यात्रियों के लिये है। ताकि वह फिरता न रह^[3] जाये

مَاقَطَعُتُوُمِّنُ لِيْنَةٍ اَوْتَرَكُثُمُّوُمَاتَا إِمَّةً عَلَى اُصُوْلِهَا فِبَاذُرْنِ اللهِ وَلَيُخْزِى الْلْسِيتِيُنَ©

وَمَّااَ فَكَاءُ اللهُ عَلَى رَسُولِهٖ مِنْهُمُ فَمَّااَ وُجَفَّتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلِ وَلارِكَابٍ وَ للكِنَّ الله يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلْ مَنْ يَّشَاءُ وَاللهُ عَلْ كُلِّ شَقْ قَدِيرُرُّ۞

مَّااَفَا َ اللهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنَ اَهُلِ الْقُرَٰى فَلِهِ وَالرَّسُولِ وَلِذِى الْقُرُّلِ وَالْيَكُمَى وَالْسَلْمِي وَالْسَلْمِينِ وَابْنِ السَّهِيلِ لاَى لَا يَكُونَ دُولَلَهُ بَيْنَ الْاَغْنِيَا ۚ مِنْكُوْوَمَا اللهُ كُوالرَّسُولُ فَخُذُونُهُ وَمَا نَهْمَكُوعَتُهُ فَانْتَهُوا وَاتَعُوا اللهَ آنَ اللهَ شَدِيدُ الْحِقَالِ ٥

- 1 बनी नज़ीर के घिराव के समय नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के आदेशानुसार उन के खजूरों के कुछ वृक्ष जला दिये और काट दिये गये और कुछ छोड़ दिये गये। ताकि शत्रु की आड़ को समाप्त किया जाये। इस आयत में उसी का वर्णन किया गया है। (सहीह बुख़ारी: 4884)
- 2 अर्थात यहूदी क़बीला बनी नज़ीर से जो धन बिना युद्ध के प्राप्त हुआ उस का नियम बताया गया है कि वह पूरा धन इस्लामी बैतुल माल का होगा उसे मुजाहिदों में विभाजित नहीं किया जायेगा। हदीस में है कि यह नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के लिये विशेष था जिस से आप अपनी पितनयों को ख़र्च देते थे। फिर जो बच जाता तो उसे अल्लाह की राह में शस्त्र और सवारी में लगा देते थे। (बुख़ारी: 4885) इस को फ़ेय का माल कहते हैं जो ग़नीमत के माल से अलग है।
- 3 इस में इस्लाम की अर्थ व्यवस्था के मूल नियम का वर्णन किया गया है। पूँजी पित व्यवस्था में धन का प्रवाह सदा धनवानों की ओर होता है। और निर्धन दिरद्रता की चक्की में पिसता रहता है। कम्युनिज़्म में धन का प्रवाह सदा शासक

तुम्हारे धनवानों के बीच और जो प्रदान कर दें रसूल, तुम उसे ले लो और रोक दें तुम को जिस से तो तुम रुक जाओ। तथा अल्लाह से डरते रहो, निश्चय अल्लाह कड़ी यातना देने वाला है।

- 8. उन निर्धन मुहाजिरों के लिये है जो निकाल दिये गये अपने घरों तथा धनों से। वह चाहते हैं अल्लाह का अनुग्रह तथा प्रसन्तता, और सहायता करते हैं अल्लाह तथा उस के रसूल की, यही सच्चे हैं।
- 9. तथा उन लोगों^[1] के लिये (भी) जिन्होंने आवास बना लिया इस घर (मदीना) को तथा उन (मुहाजिरों के आने) से पहले ईमान लाये, वह प्रेम करते हैं उन से जो हिज्रत कर के आ गये उन के यहाँ। और वे नहीं पाते अपने दिलों में कोई आवश्यक्ता उस की जो उन्हें दिया जाये। और प्रथामिक्ता देते हैं (दूसरों को) अपने ऊपर चाहे स्वयं भूखे^[2] हों। और जो

لِلْفُعَرَّاءِ الْمُعْجِرِينَ الَّذِيْنَ أُخْرِجُوَّامِنُ دِيَالِهِمُ وَأَمُوَالِهِمْ يَبُتَغُوْنَ فَضُلَامِّنَ اللهِ وَرِضُوانًا وَيَنْصُرُونَ اللهَ وَرَسُولَهُ اُولَلِكَ مُعُوالصَّدِتُونَ ۞

وَالَّذِيْنَ تَبَوَّءُواللَّهُ ارْوَالْإِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَعِبُوْنَ مَنْ هَاجَرَالَيْهِمْ وَلَايَجِدُّوْنَ فِي صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِّمَنَا أَوْتُوا وَنُوْيَرُوْنَ عَلَى اَنْفُيهِمْ وَلَوْكَانَ يِهِمْ خَصَاصَةٌ "وَمَنُ يُوْقَ شُتَحَ نَفْسِهٖ فَاوُلِلِكَهُمُ الْمُغْلِمُوْنَ ۞

वर्ग की ओर होता है। जब कि इस्लाम में धन का प्रवाह निर्धन वर्ग की ओर होता है।

- 1 इस से अभिप्राय मदीना के निवासीः अन्सार हैं। जो मुहाजिरीन के मदीना में आने से पहले ईमान लाये थे। इस का यह अर्थ नहीं है कि वह मुहाजिरीन से पहले ईमान लाये थे।
- 2 हदीस में है कि नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के पास एक अतिथि आया और कहाः हे अल्लाह के रसूल! मैं भूखा हूँ। आप ने अपनी पित्नयों के पास भेजा तो वहाँ कुछ नहीं था। एक अन्सारी उसे घर ले गये। घर पहुँचे तो पित्न ने कहाः घर में केवल बच्चों का खाना है। उन्होंने परस्पर प्रामर्श किया कि बच्चों को बहला कर सुला दिया जाये। तथा पित्न से कहा कि जब अतिथि खाने लगे तो

बचा लिये गये अपने मन की तंगी से, तो वही सफल होने वाले हैं।

- 10. और जो आये उन के पश्चात् वे कहते हैं: हे हमारे पालनहार! हमें क्षमा कर दे तथा हमारे उन भाईयों को जो हम से पहले ईमान लाये। और न रख हमारे दिलों में कोई बैर उन के लिये जो ईमान लाये। हे हमारे पालनहार! तू अति करूणामय दयावान् है।
- क्या आप ने उन्हें^[1] नहीं देखा जो मुनाफ़िक़ (अवसरवादी) हो गये, और कहते हैं अपने अहले किताब भाईयों से कि यदि तुम्हें देश निकाला दिया गया तो हम अवश्य निकल जायेंगे तुम्हारे साथ। और नहीं मानेंगे तुम्हारे बारे में किसी की (बात) कभी। और यदि तुम से युद्ध हुआ तो हम अवश्य तुम्हारी सहायता करेंगे। तथा अल्लाह गवाह है कि वह झूठे हैं।
- 12. यदि वे निकाले गये तो यह उन के

وَالَّذِينَ جَآءُوْمِنَ بَعُدِ هِمْ يَقُونُونَ رَبَّنَا اغْفِرُلَنَّا وَلِإِنْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَعُوْنَا بِالْإِيمَانِ وَلَا يَعْمَلُ فِي قُلُوٰيِنَاعِلَّا لِكَانِينَ امَنُوارَتِبَأَالِثَكَ رَءُوُفٌ

ٱلَوْتُوَ إِلَى الَّذِينَ نَافَعُواْ يَقُوْلُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِيْنَ كُفَّرُوْامِنُ آهِلِ الْكِتْبِ لَيِنَ اخْوِجْتُمْ لَنَخُرُجَنَّ مَعَكُمُ وَلَانُطِيْعُ فِنَكُمُ إَحَدًاالَبَدَّالْوَإِنْ قُوْتِلْتُوْلَنَنْصُرَنَّكُوْ وَاللَّهُ يَشُهَدُ اِنَّهُ مِلْكَذِبُونَ©

لِينَ أُخْرِجُواْ لَا يَغُوْجُونَ مَعَهُمُ وَلَيِنَ قُوْتِلُوًا

तुम दीप बुझा देना। उस ने ऐसा ही किया। सब भूखे सो गये और अतिथि को खिला दिया। जब वह अन्सारी भोर में नबी (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के पास पहुँचे तो आप ने कहाः अमुल पुरुष (अबू तल्हा) और अमुल स्त्री (उम्मे सुलैम) से अल्लाह प्रसन्न हो गया। और उस ने यह आयत उतारी है। (सहीह बुखारी: 4889)

1 इस् से अभिप्राय अब्दुल्लाह बिन उबेय्य मुनाफिक और उस के साथी हैं। जब नबी (सल्लल्लाहु अलैंहि व सल्लम) ने यहूँद को उन के बचन भंग तथा षड्यंत्र के कारण दस दिन के भीतर निकल जाने की चेतावनी दी, तो उस ने उन से कहा कि तुम् अड़ जाओ। मेरे बीस हज़ार शस्त्र युवक तुम्हारे साथ मिल कर युद्ध करेंगे। और यदि तुम्हें निकाला गया तो हम भी तुम्हारे साथ निकल जायेंगे। पॅरन्तु यह सब मैखिक बातें थीं।

साथ नहीं निकालेंगे। और यदि उन से युद्ध हो तो वे उन की सहायता नहीं करेंगे। और यदि उन की सहायता की (भी) तो अवश्य पीठ दिखा देंगे, फिर (कहीं से) कोई सहायता नहीं पायेंगे।

- 13. निश्चय अधिक भय है तुम्हारा उन के दिलों में अल्लाह (के भय) से। यह इसलिये कि वे समझ-बूझ नहीं रखते।
- 14. वह नहीं युद्ध करेंगे तुम से एकत्र हो कर परन्तु यह कि दुर्ग बंद बस्तियों में हों, अथवा किसी दीवार की आड़ से। उन का युद्ध आपस में बहुत कड़ा है। आप उन्हें एकत्र समझते हैं जब कि उन के दिलों में अलग अलग है। यह इसलिये कि वह निर्बोध होते हैं।
- 15. उन के समान जो उन से कुछ ही पूर्व चख चुके^[1] हैं अपने किये का स्वाद। और इन के लिये दुखदायी यातना है।
- 16. (उन का उदाहरण) शैतान जैसा है कि वह कहता है मनुष्य से कि कुफ़ कर, फिर जब वह काफ़िर हो गया तो कह दिया कि मैं तुझ से विरक्त (अलग) हूँ। मैं तो डरता हूँ अल्लाह सर्वलोक के पालनहार से।
- 17. तो हो गया उन दोनों का दुष्परिणाम यह कि वे दोनों नरक में सदावासी रहेंगे। और यही है अत्याचारियों का कुफल।

ڵٳؽؘڡؙڒؙۅؘڹؙٞؗٛؗؠؙٷٙڶؠڹ۫ڹٛڡۘڒڎؙ۬ٛۺؙڵؽٷڷؙؾٙٵڷٳۮؠ۫؆ڗ ڎؙٷؚڵٳؽؙڡٛڞڕؙٷڹٛ۞

لَانْتُوْلَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِوْيِّنَ اللهِ ﴿ ذَلِكَ بِأَنْهُوْقَوُمُ ۗ لَا يَغُقَهُونَ ۞

ڵٳؽؙڡٞٳ۬ؾڷۅؙٮٞڴۄؙڿؚڡؽؙڡٵٳڷڒ؈ؙٛڞؙۯؽڷٚڡڝٚٙؽۊ ٵۅؙڝڹٛٷۯٳٙ؞ۻۮڔؿٳ۠ڶٮۿؙؠؙؽؽؙۿۄؙۺۮؚؽڋ ؾڞڹۿؙۿڂۼؠؽڡٵٷؘڞؙڶۅؙؠۿۿڞڞٚ۠ڎٳڮ ڽٲٮٚۿؙٷٷؙؙ۫ؗ۫۫ٷڒؽۼۊڶۅٛڹڰٛ

كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبُلِهِ ءُ قَويُبَّا ذَاقُوُا وَبَالَ اَمْرِهِ مُ وَلَهُ مُ عَذَابُ اَلِيُعُ

كَمَثَلِ الشَّيُطِنِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ الْفُرُ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّ بَرِفِيٌّ مِّنْكَ إِنَّ آخَافُ اللهُ رَبَّ الْعَلَمِدُنَ ﴿

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَّا أَنَّهُمُا فِي التَّارِخَالِدَيْنِ فِيهُا * وَذَٰلِكَ جَزِّوُ الطَّلِمِينَ۞

इस में संकेत बद्र में मक्का के काफिरों तथा कैनुकाअ कबीले की पराजय की ओर है।

- 18. हे लोगो जो ईमान लाये हो! अल्लाह से डरो, और देखना चाहिये प्रत्येक को कि उस ने क्या भेजा है कल के लिये। तथा डरते रहो अल्लाह से, निश्चय अल्लाह सूचित है उस से जो तुम करते हो।
- 19. और न हो जाओ उन के समान जो भूल गये अल्लाह को तो भुला दिया (अल्लाह ने) उन्हें अपने आप से, यही अवैज्ञकारी हैं।
- 20. नहीं बराबर हो सकते नारकी तथा स्वर्गी। स्वर्गी ही वास्तव में सफल होने वाले हैं।
- 21. यदि हम अवतिरत करते इस कुर्आन को किसी पर्वत पर तो आप उसे देखते कि झुका जा रहा है तथा कण-कण होता जा रहा है अल्लाह के भय^[1] से। और इन उदाहरणों का वर्णन हम लोगों के लिये कर रहे हैं ताकि वह सोच-विचार करें। वह खुले तथा छुपे का जानने वाला है। वही अत्यंत कृपाशील दयावान् है।
- वह अल्लाह ही है जिस के अतिरिक्त कोई (सत्य) पूज्य नहीं है।
- 23. वह अल्लाह ही है जिस के अतिरिक्त नहीं है^[2] कोई सच्चा वंदनीय। वह

يَّا يَّهُا الَّذِيْنَ الْمَثُوااتَّقُوااللهُ وَلُتَنْظُرُ نَفْسٌ مَّاقَدُّمَتُ لِغَدِ ۚ وَاتَّقُوااللهُ ۚ إِنَّ اللهَ خَيِسِيُرُ مِهَا تَعْمَلُونَ۞

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِيْنَ نَسُوااللهَ فَأَنْسُهُمُ اَنْفُسَهُمُو اُولَيِكَ هُمُوالْفْسِتُونَ۞

لَايَسْتَوِي أَصْلَا النَّارِ وَأَصَّلَا الْبَارِ وَأَصَّلَا الْبَكَةُ * آصُّلُ الْبَنَّةِ هُمُ الْفَالْمِرُونَ ۞

لُوْ آنْزَلْنَا هَلَدُا الْقُرُانَ عَلَى جَبَيلِ لُو آيَتُهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللهِ وَيَلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِ بُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَهُ مُ

هُوَاللَّهُ اكَذِى لَآ اِللَّهُ اِلَّاهُوَ عَلِمُ الْغَيْبُ وَالشَّهَادَةِ *هُوَالرَّحْلُنُ الرَّحِيْمُ۞ هُوَاللَّهُ اكْذِى لَآ إِللَّهُ إِلَّاهُوَ ٱلْمَلِكُ

- 1 इस में कुर्आन का प्रभाव बताया गया है कि यदि अल्लाह पर्वत को ज्ञान और समझ-बूझ दे कर उस पर उतारता तो उस के भय से दब जाता और फट पड़ता। किन्तु मनुष्य की यह दशा है कि कुर्आन सुन कर उस का दिल नहीं पसीजता। (देखिये: सूरह बक्रा, आयत: 74)
- 2 इन आयतों में अल्लाह के शुभनामों और गुणों का वर्णन कर के बताया गया है

सब का स्वामी, अत्यंत पवित्र, सर्वथा शान्ति प्रदान करने वाला. रक्षक, प्रभावशाली, शक्तिशाली बल पूर्वक आदेश लागू करने वाला, बड़ाई वाला है। पवित्र है अल्लाह उस् से जिसे वे (उस का) साझी बनाते हैं।

24. वही अल्लाह है पैदा करने वाला, बनाने वाला. रूप देने वाला। उसी के लिये शुभनाम हैं, उस की पवित्रता का वर्णन करता है जो (भी) आकाशों तथा धरती में है, और वह प्रभावशाली हिक्मत वाला है।

الْقُدُّةُ وْسُ السَّلَادُ الْمُؤْمِّنُ الْمُهَيِّمِنُ الْعَيزِيْزُ الْجِيَّازُ الْمُتَكَيِّرُ سُبُحْنَ اللهِ عَمَّالَيْشُوكُونَ؟

هُوَاللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُكَهُ الْأَمْسُمَاءُ الْحُسْنَىٰ يُسَيِّمُ لَهُ مَافِي السَّمَاوِي وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْنُ

कि वह अल्लाह कैसा है जिस ने यह कुर्आन उतारा है। इस आयत में अल्लाह के ग्यारह शुभनामों का वर्णन है। हदीस में है कि अल्लाह के निन्नावे नाम है, जो उन्हें गिनेगा तो वह स्वर्ग में जायेगा। (सहीह बुखारी: 7392, सहीह मुस्लिम: 2677)